# ÎNCHEIEREA VIZITEI OFICIALE DE PRIETENIE A TOVARĂȘULUI ERICH HONECKER

(Urmare din pag. 1)

rea ei, a tipurilor de tractoare, autocamioane, autobuze și alte mijloace de transport realizate în prezent de industria constructoare de mașini din țara noastră și a unor prototipuri care vor intra în producția curentă, în cursul anului viitor.

Relieflnd rezultatele constructorilor de mașini din țara noastră, tovarășii Nicolae Ceaușescu și Erich Honecker au apreciat că ele deschid noi posibilități de întărire a colaborării dintre România și R.D. Germană, de extindere a cooperării și specializării în producție dintre cele două țări.

După vizita la Uzina de tractoare, tovarășii Nicolae Ceaușescu și Erich Honecker s-au îndreptat, într-o mașină deschisă, spre gara orașului Brașov, de unde, cu un tren special, au plecat la București.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, și tovarășul Erich Honecker, secretar general al Comitetului Central al Partidului Socialist Unit din Germania, președintele Consiliului de Stat al Republicii Democrate Germane, au semnat, vineri după-amiază, în cadrul unei ceremonii care a avut loc la Palatul Consiliului de Stat, Declarația comună.

În cadrul aceleiași ceremonii au mai fost semnate alte importante documente oficiale comune.

Mitingul oamenilor muncii din Capitală, organizat vineri cu prilejul vizitei oficiale de prietenie în țara noastră a delegației de partid și de stat a Republicii Democrate Germane, condusă de tovarășul Erich Honecker, constituie un moment deosebit de important, de profundă semnificație politică în cronica raporturilor de colaborare și solidaritate dintre Republica Socialistă România și Republica Democrată Germană.

Mitingul este deschis de tovarășul Gheorghe Pană, membru al Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R., prim-secretar al Comitetului Municipal București al P.C.R., primarul general al Capitalei.

Întîmpinați cu deosebită însuflețire, cu îndelungi aplauze și ovații, la miting iau cuvîntul tovarășii Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, și Erich Honecker, secretar general al Comitetului Central al Partidului Socialist Unit din Germania, președintele Consiliului de Stat al Republicii Democrate Germane.

Cuvîntările celor doi conducători de partid și de stat au fost urmărite cu deosebită atenție și interes și subliniate în repetate rînduri cu puternice și îndelungi aplauze.

Vineri după-amiază s-a încheiat vizita oficială de prietenie pe care a făcut-o în țara noastră, la invitația Comitetului Central al Partidului Comunist Român și Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, a tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, delegația de partid și de stat a Republicii Democrate Germane, condusă de tovarășul Erich Honecker, secretar general al Comitetului Central al Partidului Socialist Unit din Germania, președintele Consiliului de Stat al Republicii Democrate Germane.

Prin întreaga sa desfășurare, prin rezultatele rodnice ale convorbirilor dintre tovarășii Nicolae Ceaușescu și Erich Honecker, vizita înalților oaspeți din R.D. Germană a reprezentat un moment important în dezvoltarea și aprofundarea în continuare a prieteniei și colaborării multilaterale dintre Partidul Comunist Român și Partidul Socialist Unit din Germania, dintre Republica Socialistă România și Republica Democrată Germană, spre binele popoarelor noastre, în interesul comunității socialiste, al cauzei socialismului și păcii în lume.

Ceremonia plecării distinșilor oaspeți a avut loc pe aeroportul Otopeni.

Mii de cetățeni ai Capitalei au venit pe aeroport să salute pe cei doi conducători de partid și de stat, întîmpinîndu-i, la sosire, cu urale și ovații puternice. Se scanda cu entuziasm „Ceaușescu — Honecker !", cei prezenți exprimîndu-și bucuria și deplina satisfacție pentru rezultatele deosebit de rodnice ale noului dialog la nivel înalt dintre România și R.D. Germană care a îmbogățit și mai mult cronica relațiilor frățești dintre partidele, țările și popoarele noastre.

La scara avionului, tovarășul Nicolae Ceaușescu și-a luat apoi un călduros rămas bun de la tovarășul Erich Honecker. Cei doi conducători de partid și de stat și-au strîns mîinile cu cordialitate, s-au îmbrățișat prietenește.

La ora 19,00, aeronava prezidențială a decolat, îndreptîndu-se spre Berlin.

## Pregătiri pentru J.O. Moscova 1980

### ȘTAFETA OLIMPICĂ A TRECUT PRIN SOFIA

**SOFIA, 27 (Agerpres).** In drum spre Moscova, gazda celei de-a XXII-a ediții a Jocurilor Olimpice de vară, ștafeta care poartă flacăra olimpică a sosit la Sofia, unde a fost primită de un numeros public pe stadionul „Vasil Levski". Cu prilejul ceremoniei desfășurate aici, primarul orașului Sofia, Petar Mejdureciki, a rostit o alocuțiune, exprimînd bucuria locuitorilor capitalei Bulgariei de a asista la sosirea flăcării olimpice, simbol etern al păcii și întrecerii sportive loiale.

### PROGRAMUL FESTIVITĂȚII DE DESCHIDERE A OLIMPIADEI '80

**MOSCOVA, 27 (Agerpres).** — Festivitatea de deschidere a Olimpiadei de vară, ce va avea loc în ziua de 19 iulie pe stadionul „V. I. Lenin" de la Lujniki din Moscova, va dura trei ore, avînd ca deviză: **„De la antica Eladă la cea de-a XXII-a ediție a Jocurilor Olimpice".**

Ceremonia va avea două părți distincte. Prima parte se va desfășura în strictă conformitate cu regula 63 a Cartei Olimpice și va cuprinde parada sportivă, înălțarea drapelului olimpic, aprinderea flăcării olimpice, jurămîntul sportivilor și al arbitrilor etc. Pentru lansarea simbolică a porumbeilor, care va preceda sosirea flacării olimpice, asociația columbofilă din Moscova a pregătit 5 000 de porumbei.

Partea a doua va cuprinde manifestările artistico-sportive ce vor înfățișa amploarea și măreția mișcării olimpice. La numeroasele tablouri vor lua parte peste 17 000 de tineri și tinere. Astfel, numai în numărul de dansuri intitulat sugestiv „Suita prieteniei popoarelor" vor fi angajate 3 600 de persoane.

Interviu cu Ruth Fuchs (R.D.G.)

### VICTORIA OLIMPICĂ VALOREAZĂ MAI MULT DECÎT RECORDUL MONDIAL !

*La cei 33 de ani ai săi, aruncătoarea de sulița Ruth Fuchs este una din marile personalități ale atletismului din R.D. Germană. Avînd deja în colecția sa de trofee două medalii olimpice de aur (1972 și 1976), celebra atletă din Jena a început cel de-al treilea sezon olimpic cu un rezultat foarte promițător: 69,96 m — record mondial — la finele lui aprilie.*

— Mai sînt doar 4 centimetri pînă la o „graniță de vis" a sulițașelor. Vă doriți mult acești 70 de metri ?

— *Nu atît de mult ca o victorie într-un mare concurs, ca de exemplu Olimpiada... Totdeauna am prețuit victoria sportivă mai sus decît performanța în sine și nu intru pe pista de aruncare cu vreo cifră în minte. Laurii sînt mai de preț !*

—Să înțelegem, așadar, că noul record mondial nu înseamnă prea mult pentru dumneata ?

— *N-aș vrea să fiu înțeleasă greșit. Acești 69,96 m vorbesc în mod grăitor despre valoarea mea la ora actuală, despre nivelul atins în pregătire. Ceea ce, bineînțeles, îmi dă o satisfacție deosebită și dorința de a arunca și mai departe. Una ține de cealaltă, sînt indisolubil legate.*

— Se poate pronostica un 70 m pentru învingătoarea olimpică din acest an ?

— *Nu obligatoriu... Tensiunea nervoasă specifică unei asemenea competiții poate fi un impediment serios în calea obținerii unei performanțe maxime. Dar premisele ei există, cred.*

— Faptul că ai deja două medalii la activ, nu va fi un motiv de relaxare, în sensul bun al cuvîntului ?

— *Dimpotrivă, întrecerile de la Moscova vor fi, pentru mine, poate cele mai grele din rîndul acestor mari starturi. Acum opt ani, cînd am fost prima oară laureată, eram o tînără atletă, n-aveam nimic de pierdut, am cucerit aurul olimpic cu dezinvoltură. La ediția următoare, acum patru ani, am simțit un plus de responsabilitate, apăream în postură de favorită. Acum, adăugînd și proaspătul record, îmi va fi și mai greu să-mi apăr șansele. Să nu se uite că trei victorii consecutive la Olimpiade nu intră în domeniul faptelor banale !*

— După Montreal, s-a vorbit despre unele intenții de retragere. Va fi acum sorocul ?

— *Cred că da. Indiferent dacă reușesc sau nu marele „triptic". Cu o singură precizare : nu mă voi opri imediat după Moscova. Pregătirea pentru Olimpiadă include un volum prea mare de strădanii, pentru ca să lași totul de o parte dintr-o dată. Probabil că voi continua și după Jocuri, pînă la sfîrșitul actualului sezon. Atunci îmi voi lua rămas bun de la suliță, stadion și toți prietenii mei din această minunată activitate. Care — ca oricare activitate — trebuie să aibă și ea un sfîrșit...*

HEIDI FISCHER
„Deutsches Sportecho" — Berlin

### UN PUTERNIC LOT DE PUGILIȘTI FRANCEZI

**PARIS, (Agerpres).** — Pugiliștii francezi se pregătesc intens în vederea participării la turneul olimpic de la Moscova. În fruntea selecționabililor se află Daniel Londas (categoria pană) și Ali Ben Maghenia (cat. cocoș). Din lot mai fac parte cunoscuții internaționali Claude Capelle (cat. semiușoară) și Dominique Nato (cat. grea), un pugilist experimentat care a participat la ultimele două ediții ale campionatelor europene.

### BREVIAR

**LA MOSCOVA** a ieșit de sub tipar „Enciclopedia Olimpică", una dintre cele mai complete lucrări de acest gen apărute pînă în prezent. Volumul, editat într-un tiraj de peste 100 000 de exemplare, cuprinde în 500 de pagini circa 1200 de articole referitoare la istoria mișcării olimpice internaționale și naționale, orașele care au găzduit Jocurile Olimpice, biografia campionilor olimpici sovietici și a peste 150 de campioni olimpici străini. Lucrarea este bogat ilustrată cu numeroase fotografii, diagrame și tabele — toate în culori. Printre coautorii acestei remarcabile cărți se numără și sportivi de frunte sovietici.

**AFLAT LA LONDRA**, unde va participa la un concurs internațional, cunoscutul sprinter Hasley Crawford (Trinidad Tobago), medaliat cu aur în proba de 100 m plat la J.O. de la Montreal, a declarat că speră ca victoria să-i surîdă și la întrecerile concursului olimpic de la Moscova. În vîrstă de 29 de ani, Hasley Crawford a spus că se află într-o bună formă sportivă, iar experiența competițională în cursele de anvergură poate fi un atu decisiv pe pista stadionului de la „Lujniki.

**CAMPIONATUL UNIONAL** de pentatlon modern, criteriu de selecție al sportivilor sovietici în vederea concursului olimpic, s-a încheiat la Rostov pe Don cu victoria lui Evgheni Lipeev, care a totalizat 5 668 puncte. Pe locurile următoare s-au clasat Aleksei Palianov — 5 655, Anatoli Starostin — 5 559 p și Vasili Nefedov — 5 462 p.

### T. VASILE, AL 3-lea ÎN PENULTIMA ETAPĂ A TURULUI IUGOSLAVIEI

**BELGRAD, 27 (Agerpres).** — Turul ciclist al Iugoslaviei a continuat vineri cu desfășurarea etapei a 7-a; Sarajevo — Tuzla (128 km). A fost o etapă interesantă, animată, în care cicliștii români s-au aflat mereu la conducerea plutonului. Învingătorul a fost decis la sprintul final, în care Vedernikov (U.R.S.S.) a cîștigat cu timpul de 3h 16:35, întrecînd în ordine pe francezul Castaing și pe românul **Teodor Vasile.** Au urmat în același timp Stejskal (Cehoslovacia), Costică Bonciu (România), Rakus (Iugoslavia) etc.

În clasamentul general, înaintea ultimei etape, lider continuă să fie iugoslavul Ropret urmat la 25 secunde de sovieticul Vedernikov.

### ÎNTRECERILE VOLEIBALIȘTILOR JUNIORI

**BUDAPESTA, 27 (Agerpres).** Partidele disputate în ziua a doua a turneului internațional de volei pentru echipe de juniori de la Zalaegerszeg (Ungaria) s-au încheiat cu următoarele rezultate : U.R.S.S. — Iugoslavia 3—0 (5, 5, 6) : Cehoslovacia — România 3—1 (—9, 14, 10, 4) ; R.F. Germania — Bulgaria 3—1 (3, 8, —10, 11).

### START ÎN TURUL CICLIST AL FRANȚEI

Cea de-a 67-a ediție a Turului ciclist al Franței se va desfășura între 26 iunie și 20 iulie pe o distanță de 3 895 km, împărțită în 22 de etape, începînd cu o etapă prolog contracronometru pe echipe, la Frankfurt pe Main (R.F.G.). Primele două etape vor avea loc tot pe teritoriul R. F. Germania, iar odată cu etapa a 3-a se va intra pe teritoriul Franței, „Marea Buclă" urmînd să se încheie, conform obiceiului, la Paris.

Turul ciclist al Franței a programat vineri prima etapă care a fost împărțită în două secțiuni. În prima parte, cicliștii s-au întrecut pe ruta: Frankfurt pe Main — Wiesbaden (R. F. Germania) de-a lungul a 132,500 km, în care victoria a revenit olandezului Jan Raas, cu timpul de 3h 19:39. A doua parte, disputată pe echipe contracronometru la Wiesbaden a fost cîștigată de formația Raleigh, care a realizat pe 45,800 km timpul de 53:45,9. În clasamentul general individual conduce olandezul Knetemann.

„Cupa Davis"

### STANISLAV BIRNER ÎN ECHIPA CEHOSLOVACIEI

În reprezentativa de tenis a Cehoslovaciei, care se pregătește pentru meciul cu România, programat la București în a doua săptămînă a lunii viitoare (11—13 iulie), a intervenit o importantă modificare. În urma accidentării lui **Tomas Smid**, survenită la finele săptămînii trecute, în formație a fost chemat un al cincilea jucător, **Stanislav Birner**, care urmează să-i ia locul. Amintim că din echipa cehoslovacă mai fac parte — așa cum se stabilise inițial — jucătorii **Ivan Lendl, Pavel Slozil** și **Jan Kodes**, repartiția lor în întîlnirile de simplu și cea de dublu urmînd să fie definitivată ulterior.

În turneul de la Wimbledon

### NĂSTASE L-A ÎNVINS PE STOCKTON

***Virginia Ruzici, învinsă de Russell***

**LONDRA, 27 (Agerpres).** — Au continuat întrecerile turneului internațional de tenis de la Wimbledon. În turul doi al probei de simplu masculin Ilie Năstase (România) l-a învins în 5 seturi : 4—6, 6—2, 5—7, 6—2, 6—2 pe americanul Dick Stockton. Alte rezultate mai importante : Tanner (S.U.A.) — Fitzgerald (Australia) 6—1, 3—6, 6—3, 7—6 ; Mayer (S.U.A.) — Jarrett (Anglia) 6—4, 6—4, 6—2; Lendl (Cehoslovacia) — Sadri (S.U.A.) 6—3, 6—4, 6—3 ; Fleming (S.U.A.) — Birner (Cehoslovacia) 4—6, 6—3, 6—4, 6—2 ; Fister (S.U.A.) — Lutz (S.U.A.) 6—2, 6—3, 6—1 ; Gullikson (S.U.A.) — Warwick (Australia) 3—6, 6—3, 6—2, 7—6 ; Saviano (S.U.A.) — Mottram (Anglia) 6—7, 7—6, 6—3, 4—6, 13—11 ; feminin (turul 2) : Turnbull (Australia) — Ekblom (Suedia) 6—1, 6—4 ; Louie (S.U.A.) — Kiyomura (S.U.A.) 3—6, 6—4, 6—3 ; Austin (S.U.A.) — Gregory (Australia) 6—1, 6—2 ; Evert (S.U.A.) — Joillsaint (Elveția) 6—0, 6—1 ; Russell (S.U.A.) — Virginia Ruzici (România) 6—2, 3—6, 6—4 ; Saliba (Australia) — Marsikova (Cehoslovacia) 6—2, 3—6, 6—4.

## TELEX • TELEX • TELEX • TELEX

**AUTO** ● Competiția de la Zolder (Belgia), probă contînd pentru C.E. de formula II, a revenit pilotului olandez Huub Rothengatter, care a realizat o medie orară de 173,385 km. Prezent la start, campionul mondial de motociclism Johnny Ceccoto (Venezuela) s-a clasat pe locul 9.

**CICLISM** ● Cursa desfășurată în Venezuela de-a lungul a 636 km (7 etape) a fost cîștigată de rutierul venezuelean Jurge Orozco urmat la 57 de secunde de coechipierul său Leonardo Bonilla. Ultima etapă a revenit lui Arsenio Navas (Venezuela).

**FOTBAL** ● În semifinalele Cupei Libertadores, la Porto Alegre: Internacional — Velez Sarsfield Buenos Aires 3—1 (1—0). Toate cele trei goluri ale gazdelor au fost marcate de Adilson (min. 33, 61 și 83), iar punctul oaspeților de Larrao (min. 86). ● Rezultate din turneul de juniori de la Rijeka : Lanerossi — Pristina 4—2, Juventus — Rijeka 1—0, Hajduk Split — Steaua Roșie Belgrad 4—1, Sarajevo — Dynamo Zagreb 6—5 (în ultimele două meciuri victoria a fost decisă în urma executării loviturilor de la 11 m) ● Turneul final al campionatului elvețian, la care participă 6 echipe, a programat o nouă etapă : Lucerna — F.C. Basel 0—4, F.C. Zürich — Servette Geneva 2—0, Sion — Grasshoppers Zürich 0—3. Clasamentul : 1. Servette 30 p ; 2. F.C. Basel 29 p; 3. Grasshoppers 28 p. ● Rezultate din campionatul U.R.S.S. : Spartak Moscova — Kuban Krasnodar 2—1, Pahtakor Tașkent — Kairat Alma Ata 1—0, Ararat Erevan—Dinamo Kiev 2—0, Neftci Baku—Dinamo Tbilisi 2—0, Șahtior Donețk — Zenit Leningrad 5—2, Dinamo Minsk — Cernomoreț Odesa 3—2, S.K.A. Rostov pe Don — Torpedo Moscova 1—0. În clasament : 1. Spartak Moscova 22 p ; 2. Dinamo Minsk 18 p ; 3. Dinamo Kiev 18 p ; 4. Dinamo Tbilisi 18 p.

**HANDBAL** ● Cupa Portugaliei (m) a fost cîștigată la această ediție de echipa F.C. Porto, victorioasă în finală, după prelungiri, cu 24—22 în fața formației Sporting Lisabona.

**MOTO** ● Competiția „1 000 km de la Zeltweg", desfășurată la Viena, pe circuit, a revenit francezilor Jean Bernard Péré și Pierre Etienne Samin pe o motocicletă Suzuki. După două ture au sosit Christian Huguet (Franța) și Richard Hubin (Belgia).

**POLO** ● În cadrul turneului internațional de la Belgrad, selecționata Iugoslaviei a învins cu 8—1 (3—0, 1—0, 2—0, 2—1) reprezentativa Australiei.

### FOTBALIȘTI VEST-GERMANI AU EVOLUAT LA BEIJING

**BEIJING, 27 (Agerpres).** — Selecționata de fotbal (tineret) a R.F. Germania a susținut la Beijing un meci amical în compania unei reprezentative regionale. Jocul s-a încheiat cu un rezultat de egalitate: 1—1 (0—1). Întîlnirea a fost urmărită de aproape 80 000 de spectatori.

Redacția și administrația : cod 70139 București, str. V. Conta 16, of. P.T.T.R. 1, tel. centrală 11 50 59 ; secția coresp. 11 51 09 ; interurban 437 ; telex 10 350 romsp. Tiparul I. P. „Informația"
Pentru străinătate : abonamente prin ILEXIM — departamentul export import presă, P.O. Box 136-137, telex 11 226, București, str. 13 Decembrie nr. 3. R. 1, 10363